

artsnb

Résidences de Création N.-B./QC

Programme évalué par jury

Veillez consulter la description du programme pour vous assurer que votre demande est complète. Veillez remplir votre demande en noir et en caractère d'imprimerie pour faciliter la copie. Ne pas agraffer, épingler ou placer votre demande dans une pochette. **Gardez une copie pour vos dossiers.**

1. RENSEIGNEMENTS SUR LA SUBVENTION DEMANDÉE

1.1 Type de subvention demandée:

- Un mois (Maximum 3 000 \$)
 Deux mois (Maximum 6 000 \$)
 Trois mois (Maximum 9 000 \$)
 Frais de déplacement (Maximum 1 000 \$)

Date limite: 1 avril

1.2 Discipline:

- Métiers d'art
 Musique Classique
 Musique non classique
 Arts littéraires
 Arts visuels
 Danse
 Théâtre
 Traduction littéraire
 Arts médiatiques
 Arts multidisciplinaires
 Conte
 Architecture

2. RENSEIGNEMENTS SUR LE REQUÉRANT

M.
 Mme.
 Mlle.

Nom : _____
 (Prénom) (Nom de famille)

Adresse postale : _____

Ville : _____

Province : _____ Téléphone (R) : _____

Code postal : _____ Téléphone (B) : _____

Courriel : _____ Télécopieur : _____

NAS : _____ Internet : _____

Citoyenneté : Citoyen canadien
 Premières nations
 Immigrant reçu depuis : _____
 Résident permanent du N.-B. depuis : _____

3. RENSEIGNEMENTS SUR LE PROJET

3.1 Titre du projet :

3.2 En 350 mots ou moins, décrivez le projet pour lequel vous présentez une demande de subvention et expliquez comment ce projet contribuera à l'épanouissement de votre pratique artistique:

Annexez le document s'il y a lieu. (Note : Le fait de dépasser le nombre maximal de mots peut nuire au traitement de votre demande, car seulement 350 mots seront traduits.)

3.3 Date, durée et lieu du projet :

3.4 Liste des participants au projet (s'il y a lieu) :

_____	_____
_____	_____
_____	_____

3.5 Renseignements sur l'organisme d'accueil :

Nom : _____

Adresse postale : _____ Ville : _____

Province : _____ Téléphone (R) : _____

Code postal : _____ Téléphone (B) : _____

Courriel : _____ Télécopieur : _____

Nom du responsable : _____

L'organisme d'accueil doit fournir une lettre d'entente qui définit clairement les termes de l'entente avec le requérant. Elle doit être signée par les deux parties. artsnb n'acceptera qu'une copie originale de la lettre d'entente.

4. EXEMPLES D'OEUVRES

Tous les requérants doivent présenter trois copies des extraits ou des exemples des œuvres accompagnés d'une description avec leur demande. Veuillez consulter la description du programme et inclure tous les documents exigés correspondant à leur discipline.

- **Nota** : Veuillez identifier chaque pièce fournie. N'oubliez pas que la qualité des exemples d'œuvres soumis pourrait influencer la recommandation du jury. Les échantillons seront retournés après l'évaluation des demandes terminée, à la condition qu'une enveloppe de retour suffisamment affranchie et pré adressée est incluse dans la demande.

5. LISTE DE CONTRÔLE DU MATÉRIEL D'APPUI REQUIS

Veuillez consulter les sections : "Matériel requis" et "Exemples d'œuvres" dans la description du programme afin d'inclure toute documentation additionnelle exigée avec ce formulaire de demande. Veuillez cocher les cases appropriées ci-dessous :

- Formulaire de demande;
- Curriculum vitae (CV) ou biographie de l'artiste (max. 4 pages);
- Exemples d'œuvres (quatre copies) (précisez) : _____
- Information sur les exemples d'œuvres (liste des images numériques, détails sur vidéo, DC, etc.);
- Lettre-entente de l'artiste proposé stipulant les termes de l'entente aux niveaux du projet et du traitement;
- Lettre d'invitation/confirmation de la part du partenaire;
- Critique, dossier de presse, prix, etc. de l'artiste proposé photocopié clairement sur papier 8 ½ x 11 (max. 4 pages) – facultatif;
- Lettres de recommandation – facultatif ;
- Toute autre documentation pertinente à l'appui de votre demande (max. 4 pages) – facultatif (précisez) : _____

Veuillez confirmer :

- Oui**, je veux que les exemples d'œuvres me soient retournés.
 - J'ai inclus une enveloppe de retour **suffisamment** affranchie et pré adressée de taille suffisante pour le retour des exemples d'œuvres. **Les exemples d'œuvres ne seront pas retournés si les enveloppes qui les accompagnent ne sont pas suffisamment affranchies.** Il est de la responsabilité de chaque candidat de s'assurer de la qualité de l'enveloppe pour un retour du matériel sans dommage.
 - ou**
 - Je prendrai des dispositions pour que les exemples d'œuvres soient récupérés au bureau d'**artsnb**.
- Non**, Je ne veux pas que les exemples d'œuvres me soient retournés et permet **artsnb** d'en disposer à sa discrétion.

6. ENGAGEMENT DU REQUÉRANT

- Par la présente, j'atteste que, à ma connaissance, les renseignements contenus dans la présente demande sont exacts et j'accepte les conditions telles que décrites dans la description des programmes.
- Je reconnais qu'au-delà des engagements liés à l'octroi de la subvention, **artsnb** n'a aucune obligation envers le projet ni avec le requérant et qu'il ne sera en aucun cas responsable de l'exécution du projet ou de l'œuvre produite dans le cadre de celui-ci.
- J'atteste que j'ai maintenu une résidence permanente au Nouveau-Brunswick pendant au moins les 12 mois avant la date limite du concours.
- Je m'engage à fournir à **artsnb** un rapport complet d'activités reliées au projet une fois celui-ci terminé.
- Je m'engage à souligner la contribution financière d'**artsnb** dans toute publicité entourant l'activité subventionnée.
- Je reconnais qu'**artsnb**, ne sera en aucun cas tenu responsable en cas de perte ou de bris des exemples d'œuvres.

Signature du requérant

Date

FAIRE PARVENIR À :

Veuillez faire parvenir ce formulaire dûment rempli accompagné de tous les documents et les exemples d'œuvres requis à :

artsnb
61, rue Carleton
Fredericton, (N.-B.) E3B 3T2
Téléphone : (506) 444-4444
Sans frais au N.-B. : 1-866-460-ARTS (2787)
Télécopieur : (506) 444-5543

COMMUNICATION DES RÉSULTATS

Les requérants seront avisés des résultats par écrit, environ trois mois après la date limite du concours.

Les résultats ne seront pas communiqués par téléphone.

This document is also available in English.

artsnb se réserve le droit de réviser ses programmes sans préavis.

Le masculin est employé à titre générique afin d'alléger le texte et désigne autant le féminin que le masculin.
artsnb est la marque de commerce du Conseil des arts du Nouveau-Brunswick.

LETTRE DE RECOMMANDATION

2012


Résidences de Création NB/QC

Programme évalué par jury

LETTRES DE RECOMMANDATION

Les artistes en début de carrière et les artistes qui font une demande pour la première fois sont encouragés à fournir deux lettres de recommandation. Cependant, une demande ne sera pas rejetée si aucune lettre n'est présentée.

Veillez remettre à chacun des appréciateurs le formulaire intitulé "Lettre de recommandation" en leur demandant de le retourner, dûment rempli, à **artsnb** à l'intérieur d'une semaine suivant la date limite du concours. Ces lettres devraient être fournies par des artistes professionnels de la même discipline artistique qui ont démontré leur expérience et leur expertise dans la dite discipline. Les lettres reçues en retard ne seront pas annexées au matériel présenté au jury.

AVIS AUX REQUÉRANTS : Avant d'envoyer ce formulaire à vos appréciateurs, veuillez remplir les sections ci-dessous.

RENSEIGNEMENTS SUR LA SUBVENTION DEMANDÉE

1.1 Type de subvention demandée:

- Un mois (Maximum 3 000 \$)
 Deux mois (Maximum 6 000 \$)
 Trois mois (Maximum 9 000 \$)
 Frais de déplacement (Maximum 1 000 \$)

Date limite: 1 avril

1.2 Discipline:

- Métiers d'art
 Musique Classique
 Musique non classique
 Arts littéraires
 Arts visuels
 Danse
 Théâtre
 Traduction littéraire
 Arts médiatiques
 Arts multidisciplinaires
 Conte
 Architecture

RENSEIGNEMENTS SUR LE REQUÉRANT

Nom : _____ (Prénom) _____ (Nom de famille)
 Adresse postale : _____ Ville : _____
 Province : _____ Téléphone (R) : _____
 Code postal : _____ Téléphone (B) : _____

RENSEIGNEMENTS SUR LE PROJET DE RÉSIDENCE

Titre du projet de résidence :

En 350 mots ou moins, décrivez le projet de résidence pour lequel vous présentez une demande de subvention et expliquez comment ce projet contribuera à l'épanouissement de votre pratique artistique:

(Nota : Le fait de dépasser le nombre maximal de mots peut nuire au traitement de votre demande car seulement 350 mots seront traduits.)

Annexez le document.

RENSEIGNEMENTS SUR L'APPRÉCIATEUR

Nom de l'appréciateur : _____ (Prénom) _____ (Nom de famille)
 Téléphone (R) : _____ Téléphone (B) : _____

